

Eonex d.o.o.
Gospodarska ulica 6
42202 Trnovec Bartolovečki
Hrvatska/Croatia



POZIV NA DOSTAVU PONUDA/ **TENDER** **INVITATION**

Naziv nabave/ **Procurement name:** Nabava i instalacija
strojeva za završnu obradu/ **Procurement and installation of**
the finishing machines

- **Grupa 1./ Group 1** Jedinice za čišćenje, elektropoliranje, pasiviranje/ **Cleaning,**
electropolishing and passivation equipment
 - Ponovljeni postupak za grupu 1./ **Repeated procedure for Group 1**

(Evidencijski broj/ **Procurement number:** 1-2022)

Naziv projekta/ Project name: Digitalna i zelena transformacija medicinske proizvodnje u
tvrtki Eonex d.o.o./EONEX – T/ **Green and digital transition of medical manufacturing in**
company Eonex d.o.o./EONEX-T

Kod projekta/ Call reference: KK.11.1.1.01.0050

Naziv i adresa Naručitelja/ Name and registered address of the Contracting Authority:
Eonex d.o.o., Gospodarska ulica 6, 42202 Trnovec Bartolovečki, Hrvatska/ **Croatia**

Datum objave Poziva na dostavu ponuda/ **Date of publication Tender invitation:** 14.04.2022.

Rok za dostavu ponuda/ **Deadline for submission of tender:** 25.04.2022.

Sadržaj

1. OPĆI PODACI/ GENERAL INFORMATION	2
1.1. Opći podaci o Naručitelju/ Contracting authority information	2
1.2. Osoba zadužena za komunikaciju s Ponuditeljima/ Person responsible for contact with the Tenderers	2
1.3. Evidencijski broj nabave/ Procurement number	2
1.4. Sukob interesa/ Conflict of interest	2
1.5. Vrsta postupka javne nabave/ Type of procurement procedure	3
1.6. Vrsta ugovora o javnoj nabavi/ Type of contract	3
1.7. Objašnjenje i izmjene Poziva na dostavu ponuda / Additional information and modification of tender invitation	4
1.8. Procijenjena vrijednost nabave/ Estimated value of procurement	5
2. PODACI O PREDMETU NABAVE/ INFORMATION ON THE SUBJECT OF PROCUREMENT	5
2.1. Opis i količina predmeta nabave/ Description and quantity of the subject of procurement	5
2.2. Tehničke specifikacije/ Technical specifications	6
2.3. Mjesto i rok isporuke predmeta nabave te jamstveni rok/ Place of delivery and delivery deadline, warranty period	6
3. RAZLOZI ISKLJUČENJA PONUDITELJA/ REASONS FOR EXCLUSION OF THE TENDERER	7
4. SPOSOBNOST PONUDITELJA / SELECTION CRITERIA	9
4.1. Tehnička i stručna sposobnost/ Technical and professional capacity	9
5. PODACI O PONUDI/ INFORMATION ON THE OFFER	10
5.1. Sadržaj ponude / Content of the offer	10
5.2. Izrada ponude / Preparation of tender	10
5.3. Način dostave ponude / Submission of tender	11
5.4. Izmjena i/ili dopuna ponude i odustajanje od ponude/ Alternation and/or Amendments to the Tenders and Withdrawal of Tenders	12
5.5. Cijena ponude/ Tender price	12
5.6. Kriterij za odabir ponude/ Tender award criteria	13
5.7. Pregled i ocjena ponude/ Review and evaluation of tender	15
6. OSTALE ODREDBE/ OTHER PROVISIONS	16
6.1. Odredbe koje se odnose na zajednicu ponuditelja / Provisions concerning groups of tenderers (consortia)	16
6.2. Odredbe koje se odnose na podizvoditelje / Provisions on subcontractors	17
6.3. Donošenje odluke o odabiru / Award decision	17
6.4. Uvjeti plaćanja predmeta nabave/ Payment terms	18
6.5. Uputa o pravnom lijeku / Legal remedy	18

1. OPĆI PODACI/ GENERAL INFORMATION

1.1. Opći podaci o Naručitelju/ Contracting authority information

Naziv i sjedište naručitelja/ Name and registered office of the Contracting Authority: Eonex d.o.o.,
Gospodarska ulica 6, 42202 Trnovec Bartolovečki, Hrvatska

OIB naručitelja/ Identification/Registration Number: 89136489240

Broj telefona/ Phone number: +385 4 2684 460

Broj telefaksa/ Fax: 385 4 2684 468

Internetska adresa/ Internet page: www.eonex.one

Adresa elektroničke pošte/ e-mail address: info@eonex.one

1.2. Osoba zadužena za komunikaciju s Ponuditeljima/ Person responsible for contact with the Tenderers

Kontakt osoba/ Contact person: Dražen Odobašić

Broj telefona/ Phone number: +385 42 684 460

Adresa elektroničke pošte/ e-mail address: info@eonex.one

Komunikacija i svaka druga razmjena informacija između Naručitelja i Ponuditelja obavljat će se isključivo u pisanom obliku. Pisani zahtjev zainteresiranih gospodarskih subjekata za pojašnjenjem dostavlja se putem e-maila: info@eonex.one./ Communication and any other exchange of information between the Contracting Authority and the economic operators shall be in writing. The written request of interested economic operators for clarification shall be submitted by e-mail info@eonex.one.

1.3. Evidencijski broj nabave/ Procurement number

Evidencijski broj nabave je 01-2022 (ponovljeni postupak za Grupu 1)/ Procurement number is 1-2022 (Repeated procedure for Group 1)

1.4. Sukob interesa/ Conflict of interest

Članovi Odbora za nabavu, osoba ovlaštena za zastupanje Naručitelja te imenovana osoba za provođenje postupka nabave postupaju u skladu s načelima izbjegavanja sukoba interesa te se izuzimaju iz postupka nabave u slučaju postojanja sukoba interesa. Samo ako se sukob interesa ne može učinkovito ukloniti izuzimanjem navedenih osoba ili poduzimanjem drugih mjera, Naručitelj isključuje gospodarskog subjekta iz postupka nabave./ The members of the Procurement Committee, the person authorized to represent the Contracting Authority and the person appointed to carry out the procurement procedure shall act in accordance with the principles of avoiding conflicts of interest and shall be exempted from the procurement procedure in the event of a conflict of interest. Only if the conflict of interest cannot be effectively eliminated by excluding such persons or by taking other measures, shall the Contracting Authority exclude the economic operator from the procurement procedure.

Popis gospodarskih subjekata s kojima je Naručitelj u sukobu interesa u smislu Priloga 4. Pravila o provedbi postupaka nabava za neobveznike Zakona o javnoj nabavi (NOJN) v 7.0/ [List of economic operators with whom the Contracting Authority is considered to be in a conflict of interest according to Annex 4 Procurement procedures for Organizations that are not obliged to apply Public Procurement Law: v 7.0:](#)

- Aveneo Capital društvo s ograničenom odgovornošću za savjetovanje, Ulica Andrije Hebranga 32, Zagreb, OIB: 62160848030
- Natur@net društvo s ograničenom odgovornošću za marketing, Put Luskino 14, Matulji, OIB: 32015218563
- Pozitivna asimetrija društvo s ograničenom odgovornošću za usluge i trgovinu, Radnička cesta 54, Zagreb, OIB: 88896925974
- SQ CAPITAL društvo s ograničenom odgovornošću za upravljanje investicijskim fondovima, Radnička cesta 54, Zagreb, OIB: 54009254385
- Pozitivna asimetrija Esport društvo s ograničenom odgovornošću za usluge, Radnička cesta 54, Zagreb, OIB: 97943344906
- CIAK Grupa dioničko društvo za upravljanje društvima, Savska Opatovina 36, Zagreb, OIB: 28466564680
- Farseer društvo s ograničenom odgovornošću za usluge, Podbrežje XIV. 15, Zagreb, OIB: 64198754981
- Immersive Games društvo s ograničenom odgovornošću za informatiku i poslovno savjetovanje, Ulica Roberta Frangeša - Mihanovića 6, Zagreb, OIB: 92229708301

1.5. Vrsta postupka javne nabave/ Type of procurement procedure

Postupak sukladno Prilogu 4. Pravila o provedbi postupaka nabava za neobveznike Zakona o javnoj nabavi v 7.0. u sklopu Poziva „Jačanje konkurentnosti poduzeća ulaganjima u digitalnu i zelenu tranziciju“./ [Procurement procedure in accordance with Annex 4: Rules on the implementation of procurement procedures for non-obligors of the Public Procurement Act, version 7.0. within the Call for Proposals „Jačanje konkurentnosti poduzeća ulaganjima u digitalnu i zelenu tranziciju“.](#)

Poziv na dostavu ponuda se s pripadajućim prilogima objavljuje na internetskoj stranici www.strukturnifondovi.hr/ The Contracting Authority publishes this Tender Invitation on the website www.strukturnifondovi.hr

1.6. Vrsta ugovora o javnoj nabavi/ Type of contract

Sklopit će se ugovor o nabavi robe. Naručitelj smije izmijeniti ugovor o nabavi tijekom njegova trajanja bez provođenja novog postupka nabave ako je do potrebe za izmjenom došlo zbog okolnosti koje pažljiv naručitelj nije mogao predvidjeti. Sve izmjene ugovora o nabavi bit će izvršene isključivo pisanim putem, na dokaziv način./ [A contract for the supply of goods will be](#)

concluded. The Contracting Authority may modify the procurement contract in its duration without conducting a new procurement procedure if needed modification occurred due to circumstances which the careful Contracting Authority could not have foreseen. All changes to the procurement contract will be made exclusively in writing, in a demonstrable manner.

1.7. Objašnjenje i izmjene Poziva na dostavu ponuda / Additional information and modification of tender invitation

Za vrijeme roka za dostavu ponuda gospodarski subjekti mogu zahtijevati dodatne informacije na kontakt mail Naručitelja vezane za Poziv na dostavu ponuda, a Naručitelj će odgovor staviti na raspolaganje putem web stranice www.strukturnifondovi.hr bez otkrivanja identiteta gospodarskog subjekta. / During the time limit for the receipt of tenders, economic operators may request additional information and clarifications related to the tender invitation on the contact mail of Contracting Authority, and the Contracting Authority shall provide additional information and clarifications on the web page www.strukturnifondovi.hr, without indicating the information about the person who requested them.

Pod uvjetom da je zahtjev dostavljen pravodobno, Naručitelj je obvezan odgovor staviti na raspolaganje najkasnije tijekom trećeg (3) dana prije dana u kojem ističe rok za dostavu ponuda. Zahtjev je pravodoban ako je dostavljen Naručitelju najkasnije tijekom petog (5) dana prije dana u kojem ističe rok za dostavu ponuda. / Provided that the request for additional information has been requested on time, the additional information and clarifications shall be made available by the Contracting Authority not later than three (3) days before the deadline for the submission of tenders. Request for additional information is made within the deadline if submitted to the Contracting Authority not later than during the fifth (5) day before the day of expiry of the time limit for the submission of tenders.

Ako iz bilo kojeg razloga Poziv na dostavu ponuda i moguća dodatna dokumentacija nisu stavljeni na raspolaganje ili ako Naručitelj nije na pravodoban zahtjev odgovorio sukladno prethodnim navodima Naručitelj će rok za dostavu ponuda primjereno produžiti tako da svi zainteresirani gospodarski subjekti mogu biti upoznati sa svim informacijama potrebnima za izradu ponude. / If for any reason the Tender invitation and any supporting documents were not made available, or if the Contracting Authority has not answered to timely request in accordance with paragraphs above, the Contracting Authority shall extend the time limit for submission of tenders suitably so that all interested economic operators may familiarize themselves with all the information needed for submitting tenders

Ako Naručitelj za vrijeme roka za dostavu ponuda mijenja Poziv na dostavu ponude ili koji od Priloga, osigurati će dostupnost izmjena svim zainteresiranim gospodarskim subjektima na isti način i na istim internetskim stranicama kao i osnovnu dokumentaciju na način da gospodarski subjekti od izmjene imaju najmanje osam (8) dana za dostavu ponude odnosno rok će se primjereno produžiti. / If the Contracting Authority during the time limit for the receipt of tenders modifies the Tender invitation or any of the Attachments, it shall ensure that the modifications are available to all interested economic operators in the same way and at the same Internet address as the basic documentation and ensure that economic operators have at least eight (8) days to submit a tender from the date of modification, that is, the deadline will be extended accordingly

Naručitelj ne snosi odgovornost ukoliko ponuditelji nisu pravovremeno preuzeli pojašnjenja i izmjene Poziva na dostavu ponuda te poziva ponuditelje da redovito prate objave./ The Client shall not be liable if the tenderers have not taken over the clarifications and amendments to the Tender Invitation in a timely manner and invites the tenderers to regularly follow the publishing of announcements.

1.8. Procijenjena vrijednost nabave/ Estimated value of procurement

Procijenjena vrijednost pojedinih grupa predmeta nabave je (iznosi su navedeni bez PDV a)/Estimated value of procurement by groups (without VAT):

Grupa/ Group	Predmet nabave/ Subject of procurement	Procijenjena vrijednost (bezPDV-a)/Estimated value (without VAT)	Ukupan iznos po grupi predmeta nabave/ Total value by group
Grupa 1/ Group 1	Jedinice za čišćenje, elektropoliranje, pasiviranje/ Cleaning, electropolishing and passivation equipment	2,500,000.00 kn	2,500,000.00 kn

Naručitelj provodi ponovljeni postupak nabave za Grupu 1: Jedinice za čišćenje, elektropoliranje, pasiviranje s procijenjenom vrijednosti nabave 2.500.000,00 HRK (331.166,93 EUR), preračunato u eure prema srednjem tečaju Hrvatske narodne banke na dan objave Poziva na dostavu ponuda, 1 EUR= 7.549063 HRK./ The Contracting Authority conducts relaunch of procurement procedure for Group 1: Cleaning, electropolishing and passivation equipment with the estimated value of procurement procedure of 2.500.000,00 HRK (331.166,93 EUR), converted into euro based on the middle exchange rate of Croatian National Bank on the day on which the Tender documentation is published, 1 EUR= 7.549063 HRK

2. PODACI O PREDMETU NABAVE/ INFORMATION ON THE SUBJECT OF PROCUREMENT

2.1. Opis i količina predmeta nabave/ Description and quantity of the subject of procurement

Predmet nabave je isporuka i instalacija strojeva za završnu obradu. Detaljni opis predmeta nabave sadržan je u Prilogu II Tehničke specifikacije ovog Poziva na dostavu Ponuda. Količina predmeta nabave za svaku grupu definirana je u troškovniku koji se nalazi u Prilogu III. ovog Poziva na dostavu ponuda. Količina je točna./ The subject of the procurement is delivery and installation of the Finishing machines. Detailed description of the subject of procurement can be found in Annex II of this Tender invitation. The quantity of procurement items for each group is defined in Bill of quantities set out in Annex III of this Tender invitation. Quantity is exact.

Predmet nabave podijeljen je u 5 grupa, a Naručitelj provodi ponovljeni postupak za:/ The subject of procurement is divided into 5 groups as follows, the Contracting Authority is conducting relaunch of procurement procedure for:

- Grupa 1/ Group 1: Jedinice za čišćenje, elektropoliranje, pasiviranje/Cleaning, electropolishing and passivation equipment

2.2. Tehničke specifikacije/ Technical specifications

Detaljne tehničke specifikacije predmeta nabave sadržane su u Prilogu II ovog Poziva na dostavu ponuda. Za sve stavke navedene u tehničkim specifikacijama u kojima se traži ili navodi marka, patent, tip, norme, standardi ili određeno podrijetlo, ponuditelj može ponuditi „jednakovrijedno“ svemu traženom ili navedenom./ Detailed technical specifications can be found in Annex II of this Tender invitation. For all the items listed in the technical specifications in which brand, patent, type, norms, standards or specific origin is indicated, the tenderer may offer "equivalent" to everything requested or indicated.

Naručitelj ima pravo nakon roka za dostavu ponuda zatražiti od Ponuditelja pojašnjenja u obliku detaljnih tehničkih specifikacija predmeta nabave kako bi provjerio ispunjavanje traženih i ponuđenih tehničkih specifikacija i kriterija kvalitete./ After the deadline for submission of tenders, the Contracting Authority has the right to request clarifications from the Tenderer in the form of detailed technical specifications of the subject of procurement in order to verify compliance with the required and offered technical specifications and quality criteria.

2.3. Mjesto i rok isporuke predmeta nabave te jamstveni rok/ Place of delivery and delivery deadline, warranty period

Mjesto dostave robe je na adresi sjedišta poduzeća Eonex d.o.o., Gospodarska ulica 6, 42202 Trnovec Bartolovečki./ The place of delivery of goods: Gospodarska ulica 6, 42202 Trnovec Bartolovečki, Croatia.

Krajnji rok isporuke i instalacije robe je 9 mjeseci od sklapanja ugovora o nabavi. Dopuštena je ranija isporuka. Postoji mogućnost sukcesivne isporuke (u više navrata)./ The final delivery deadline for delivery of procurement items for all groups is no later than 9 months from the conclusion of the procurement contract. Earlier delivery is allowed. There is a possibility of successive delivery (on several occasions).

Postoji mogućnost opravdanog produženja roka dostave u slučaju nepredvidljivih okolnosti (npr. elementarna nepogoda, vanjski razlozi na koje nisu mogli utjecati kupac ni dobavljač, vanjski razlozi koje nije bilo moguće predvidjeti u trenutku potpisa ugovora, viša sila i sl.)./ There is a possibility of justified extension of the delivery deadline in case of unforeseen circumstances (e.g. natural disaster, external reasons that could not be influenced by the buyer or supplier, external reasons that could not be foreseen at the time of signing the contract, force majeure, etc.)

Izvršenjem se smatra datum potpisivanja primopredajnog zapisnika, potvrde, otpremnice ili bilo kojeg drugog dokumenta kojim obje strane potvrđuju izvršenost./ Enforcement is considered to be the date of signing the handover record, certificate, delivery note or any other document by which both parties confirm the enforcement.

Minimalni traženi jamstveni rok za dostavljenu opremu je 12 mjeseci od potpisa Zapisnika o

preuzimanju. Jamstvom se smatra jamstvo za uklanjanje grešaka u radu opreme koje su posljedica redovnog i ispravnog korištenja opreme. Jamstveni rok se izražava u mjesecima te počinje teći od datuma potpisa Zapisnika o preuzimanju./ *The minimum required warranty period for the delivered equipment is 12 months from the signature of the Handover Report. The warranty is considered a guarantee for the elimination of defects in the operation of the equipment as a result of regular and correct use of the equipment.*

3. RAZLOZI ISKLJUČENJA PONUDITELJA/ REASONS FOR EXCLUSION OF THE TENDERER

Ponuditelj će biti isključen iz sudjelovanja u postupku nabave u sljedećim slučajevima/ *The tenderers shall be excluded from participation in this tender procedure if they are in any of the following situations:*

1. Ako je on ili osoba ovlaštena po zakonu za zastupanje ponuditelja (osobe koja je član upravnog, upravljačkog ili nadzornog tijela ili ima ovlasti zastupanja, donošenja odluka ili nadzora toga gospodarskog subjekta) pravomoćno osuđena za bilo koje od sljedećih kaznenih djela odnosno za odgovarajuća kaznena djela prema propisima države sjedišta ponuditelja ili države čiji je državljanin osoba ovlaštena po zakonu za zastupanje ponuditelja: sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji, zločinačko udruženje, počinjenje kaznenog djela u sastavu zločinačkog udruženja, udruživanje za počinjenje kaznenih djela, terorizam ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima, pranje novca ili financiranje terorizma, dječji rad ili druge oblike trgovanja ljudima, korupcija, primanje mita u gospodarskom poslovanju, davanje mita u gospodarskom poslovanju, zlorporaba u postupku javne nabave, zlorporaba položaja i ovlasti, nezakonito pogodovanje, primanje mita, davanje mita, trgovanje utjecajem, davanje mita za trgovanje utjecajem, zlorporaba položaja i ovlasti, zlorporaba obavljanja dužnosti državne vlasti, protuzakonito posredovanje, prijevара, prijevара u gospodarskom poslovanju, utaja poreza ili carine, subvencijska prijevара/ *If he has or a person authorized by law to represent the tenderer (a person who is a member of the administrative, management or supervisory body or has the authority to represent, make decisions or supervise that economic entity) has been convicted of any of the following criminal offenses or regulations of the state of the tenderer's seat or the state of which the person is authorized by law to represent the tenderer: participation in a criminal organization, criminal association, commission of a criminal offense within a criminal association, association for the commission of a criminal offense, terrorism or criminal offenses related to terrorist activities, money laundering or financing of terrorism, child labour or other forms of trafficking in human beings, corruption, bribery in business, giving bribes in business, abuse in public procurement procedures, abuse of position and authority, illegal favouritism, accepting bribes, giving bribes, influence peddling, giving bribes for trading in influence, abuse of position and authority, abuse of duties of state authority, illegal mediation, fraud, fraud in business operations, tax or customs evasion, subsidy fraud*
2. Nije ispunio obvezu isplate plaća zaposlenicima, plaćanja doprinosa za financiranje obveznih osiguranja (osobito zdravstveno ili mirovinsko) ili plaćanja poreza u skladu s propisima Republike Hrvatske kao države u kojoj je osnovan ponuditelj, u skladu s propisima države poslovnog nastana ponuditelja (ako oni nemaju poslovni nastan u Republici Hrvatskoj), osim ako je u skladu s posebnim pravilima odobrena odgoda

plaćanja navedenih obveza, te ako mu iznos dospjelih, a neplaćenih obveza nije veći od 200,00 kuna/ Has not fulfilled the obligation to pay salaries to employees, pay contributions to finance compulsory insurance (especially health or pension) or pay taxes in accordance with the regulations of the Republic of Croatia as the state in which the tenderer is established, in accordance with the regulations of the state of establishment (if they are not established in the Republic of Croatia), unless in accordance with special rules a deferral of payment of the said liabilities has been granted, and if the amount of due and unpaid liabilities does not exceed 200,00 kunas

3. Ako je lažno izjavljivao, predstavio ili pružio neistinite podatke u vezi s uvjetima koje je NOJN naveo kao neophodne./ If he has falsely stated, presented or provided false information regarding the conditions stated by the NOJN as necessary

Dokumenti kojima ponuditelji dokazuju da nisu u situaciji za isključenje po točkama 1., 2. i 3./ Documents by which the tenderers prove that they are not in a situation for exclusion by points 1.,2.,3.:

- a) Izjavom osobe ovlaštene za zastupanje gospodarskog subjekta koja se dostavlja u ponudi. Prijedlog navedene izjave čini prilog 4. ovog Poziva na dostavu ponuda./ Signed statement of the person authorized to represent the economic entity submitted in the tender. The proposal of the said statement is made in Annex 4. of this Tender Invitation.

Naručitelj zadržava pravo u svakom trenutku do donošenja Odluke o odabiru pozvati ponuditelja na dostavu dodatne dokumentacije, u primjerenom roku, ne kraćem od 5 (pet) dana, i to:/ Contracting Authority reserves the right, in every moment until making an award decision to request the submission of the following documentation within a reasonable time not less than 5 (five) days:

- a) potvrdu Porezne uprave o stanju duga koja ne smije biti starija od dana početka postupka nabave, ili /a certificate issued by the tax authority concerning the state of debt, which may not be older than the day of the beginning of procurement procedure, or
- b) važeći jednakovrijedni dokument nadležnog tijela države sjedišta ponuditelja, ako se ne izdaje potvrda iz točke a), ili/ if the document referred to in paragraph a) is not issued in the country in which the Tenderer is established, it may be replaced by an equivalent document issued from the competent authority or
- c) izjavu pod prisegom ili odgovarajuću izjavu osobe koja je po zakonu ovlaštena za zastupanje ponuditelja ispred nadležne sudske ili upravne vlasti ili bilježnika ili nadležnog strukovnog ili trgovinskog tijela u državi sjedišta gospodarskog subjekta ili izjavu s ovjerenim potpisom kod bilježnika, koje ne smiju biti starije od dana početka postupka nabave, ako se u državi sjedišta ponuditelja ne izdaje potvrda iz točke a) ili jednakovrijedni dokument iz točke b)/ if the document referred to in paragraph a) or equivalent document referred to in paragraph b) is not issued in the country in which the economic operator is established, it may be replaced by a declaration on oath or a corresponding declaration made by the person who is authorised under law to represent the economic operator before the competent judicial or administrative Authority or the notary public or the competent professional or trade body in the country in which the economic operator is established, which may not be older than the day of the beginning of procurement procedure.

U slučaju zajednice ponuditelja, gore navedene okolnosti utvrđuju se za sve članove zajednice pojedinačno. Ukoliko gospodarski subjekt namjerava dio ugovora o nabavi dati u podugovor

jednom ili više podizvoditelja, gore navedene okolnosti utvrđuju se za sve podizvoditelje. / In the case of a consortium, the above circumstances shall be determined for all members of the consortium. If the economic operator intends to subcontract part of the procurement contract to one or more subcontractors, the above circumstances shall be determined for all subcontractors.

4. SPOSOBNOST PONUDITELJA / SELECTION CRITERIA

Ponuditelj, odnosno zajednica ponuditelja, dužan je u svojoj ponudi priložiti dokumente kojima dokazuje svoju pravnu i poslovnu sposobnost (Prilog 5.)/ Tenderer or group of tenderers/consortium must prove that it has or they have sufficient legal capacity to implement the tasks of the Contract. (Annex 5.)

U slučaju zajednice ponuditelja, svi članovi zajednice obvezni su pojedinačno dokazati svoju pravnu i poslovnu sposobnost./ In case of group of tenderers/consortium, each member of group must individually prove its legal and business capacity

U slučaju podizvoditelja, svi podizvoditelji su obvezni dokazati svoju sposobnost iz točke 4. ovog Poziva na dostavu ponuda./ In the case of subcontractors, all subcontractors are required to prove their ability under point 4. of this Tender Invitation.

4.1. Tehnička i stručna sposobnost/ Technical and professional capacity

Naručitelj od ponuditelja zahtijeva podnošenje sljedećih dokaza tehničke i stručne sposobnosti/ The contracting authority requires the tenderer to submit the following evidence of technical and professional capacity:

1. Izjava (Prilog 6.) da Ponuditelj raspolaže minimalno jednom osobom koja će obavljati postavljanje i instalaciju opreme, te koja ima strukovnu sposobnost, znanje i iskustvo za postavljanje i instalaciju opreme./ Statement (Annex 6) that the Tenderer has at least one person who will perform the installation of equipment, and who has the professional ability, knowledge and experience to install equipment.
2. Izjava (Prilog 7.) da Ponuditelj raspolaže minimalno jednom osobom koja će održati edukaciju za rad na opremi, te koja ima strukovnu sposobnost, znanje i iskustvo za obavljanje navedene edukacije. / Statement (Annex 7) that the Tenderer has at least one person who will hold education for work on equipment, and who has the professional ability, knowledge and experience to perform the specified education

Minimalna razina tehničke i stručne sposobnosti/ Minimum level of technical and professional capacity :

- Ponuditelj raspolaže s kvalificiranom osobom za postavljanje predmeta nabave/ Tenderer has a qualified person to install the subject of procurement.

U slučaju zajednice ponuditelja, članovi zajednice obvezni su dokazati svoju tehničku i stručnu sposobnost za izvršenje onog dijela ugovora o nabavi za koji će biti zaduženi. U slučaju da gospodarski subjekt namjerava dio ugovora o nabavi dati u podugovor jednom ili više podizvoditelja, podizvoditelji su obvezni dokazati svoju tehničku i stručnu sposobnost za izvršenje onog dijela ugovora koji uzimaju u podugovor./ In the case of a Consortium,

consortium members are obliged to prove their technical and professional ability to perform the part of the procurement contract for which they will be in charge. In the event that the economic operator intends to subcontract part of the procurement contract to one or more subcontractors, the subcontractors are obliged to prove their technical and professional ability to perform the part of the contract they subcontract.

5. PODACI O PONUDI/ INFORMATION ON THE OFFER

5.1. Sadržaj ponude / Content of the offer

Ponuda mora sadržavati / The offer must contain:

- ispunjeni i potpisani Ponudbeni list (Prilog 1.)/ completed and signed Tender Submission Form (Annex 1),
- u slučaju zajednice ponuditelja, podaci o zajednici ponuditelja (Prilog 1.) – obvezno priložiti samo u slučaju zajedničke ponude zajednice ponuditelja / if applicable, completed information on the consortium members (Annex 1.)
- u slučaju angažiranja podizvoditelja, podaci o podizvoditeljima (Prilog 1.) – obvezno priložiti samo u slučaju angažiranja podizvoditelja/ if applicable, completed subcontractor information (Annex 1.)
- Tehničke specifikacije (Prilog 2.) / Technical specification (Annex 2.)
- ispunjeni i potpisani Troškovnik (Prilog 3.) / completed and signed Bill of Quantities (Annex 3.)
- ispunjene i potpisane izjave (Prilozi 4., 5., 6., 7.)/ completed and signed Statements (Annex 4., 5., 6., 7.)
- ispunjenu i potpisanu izjavu o vremenu odaziva na servisnu intervenciju (Prilog 8.)/completed and signed Statement - response time to service intervention (Annex 8.)

Ponuditelj mora dostaviti sve dokumente tražene ovim postupkom nabave. Ponude koje nisu cjelovite će biti odbijene./ All documents required in this Tender Invitation must be provided. Tenders that are not complete will be rejected.

Napomena: Nakon podnošenja prijave na Poziv na dostavu ponuda, Naručitelj neće izvršavati povrat predane dokumentacije./ Note: After submitting the tender, the Contracting Authority will not return the submitted documentation. Tenders that are not complete will be rejected

5.2. Izrada ponude / Preparation of tender

Za jednu grupu ponuditelj ne može dati više od jedne ponude./A tenderer may not submit more than one tender for the group.

Pri izradi ponude ponuditelj se mora pridržavati zahtjeva i uvjeta iz ovog Poziva te ne smije mijenjati i nadopunjavati tekst Poziva na dostavu ponude. / When submitting the tender, a tenderer must comply with all instructions and specifications contained in this tender documentation. Tenderer cannot amend or complement the text of this tender documentation.

Sve troškove izrade ponude snose ponuditelji. Ponuditelji nemaju pravo na bilo kakvu

nadoknadu troškova izrade ponude. / No costs incurred by the tenderer in preparing and submitting the tender are reimbursable. All such costs will be borne by the tenderer.

Ponuda se dostavlja na hrvatskom ili engleskom jeziku i latiničnom pismu. Iznimno, moguće je u ponudi navoditi određene stručne pojmove na stranom jeziku te koristiti internacionalizme, tuđe riječi, prilagođenice, skraćenice/oznake i nazive na stranom jeziku. / Tender is to be made in Croatian or English language and the Latin script. Exceptionally, it is possible to list certain professional terms in a foreign language and to use internationalisms, foreign words, adaptations, abbreviations / designations and names in a foreign language.

Dokumente tražene u ovom Pozivu na dostavu ponude, osim dokumenata koje ponuditelji dostavljaju na poziv Naručitelja do Odluke o odabiru, ponuditelj u svojoj ponudi može dostaviti u izvorniku, ovjerenom ili neovjerenom preslici. / Documents required in this Tender invitation, except the ones which are to be submitted upon Contracting Authority's request until the adopting of the award decision, may be submitted in original, certified or uncertified copy.

Ponuda mora biti valjana 90 dana od krajnjeg roka za dostavu ponuda. / Tender validity period shall be minimum 90 days from the deadline for submission of tenders.

5.3. Način dostave ponude / Submission of tender

Rok za dostavu ponuda je 25.04.2022. do 12:00 sati./Deadline for tender submission is 12:00 April 25th 2022 up to 12:00 A.M

Ponuda se dostavlja/Tender will be delivered:

- a) Poštom ili osobno na dolje navedenu adresu/by mail or in person to the following address:

Eonex d.o.o.
Gospodarska ulica 6,
32202 Trnovec Bartolovečki
Hrvatska/ Croatia

Sve ponude, uključujući anekse i svu popratnu dokumentaciju, moraju se dostaviti u zatvorenoj omotnici s natpisom/ All tenders, including annexes and all supporting documents, must be submitted in a sealed envelope bearing only:

Naziv i adresa naručitelja/ Name and address of the Contracting Authority
"Ponuda za nabavu strojeva za projekt Eonex-T – evidencijski broj 1-2022"/ Offer for
procurement of the machines for the project Eonex-T – reference number 1-2022

„Ne otvaraj“ / „Do not open“

Naziv i adresa ponuditelja / Name and address of the Tenderer

- b) Na e-mail adresu info@eonex.one / by e-mail address info@eonex.one

Ponude koje pristignu nakon isteka roka za dostavu ponuda neće biti predmetom procjene ponuda te će neotvorene biti vraćene Ponuditelju. / *Tenders received after the deadline for submission of tenders will not be subject to evaluation of tender and will be returned unopened to the Tenderer.*

5.4. Izmjena i/ili dopuna ponude i odustajanje od ponude/ *Alternation and/or Amendments to the Tenders and Withdrawal of Tenders*

Ponuditelj može do isteka roka za dostavu ponuda dostaviti izmjenu i/ili dopunu ponude. Izmjena i/ili dopuna ponude dostavlja se na isti način kao i osnovna ponuda s obveznom naznakom da se radi o izmjeni i/ili dopuni ponude. U tom se slučaju ponude otvaraju obrnutim redoslijedom zaprimanja, a vremenom zaprimanja smatra se dostava posljednje verzije izmjene ponude. / *Tenderers may alter their tenders by written notification prior to the deadline for submission of tenders. No tender may be altered after this deadline. Any such notification of alteration must be prepared and submitted in the same way as the original tender. The outer envelope must be marked 'Alteration'. In that case tenders are opened in reverse order of receipt and time of receipt is considered to be the delivery of last version of amended tender.*

Ponuditelj može do isteka roka za dostavu ponude pisanom izjavom odustati od svoje dostavljene ponude prije roka za dostavu ponuda. Pisana izjava se dostavlja na isti način kao i ponuda s obveznom naznakom da se radi o odustajanju od ponude. / *Tenderers may also withdraw their tenders by written notification prior to the deadline for submission of tenders. Any such notification of withdrawal must be prepared and submitted in the same way as the original tender.*

Ukoliko je ponuditelj odustao od svoje dostavljene ponude, ponuditelj ima pravo prije isteka roka za dostavu ponuda dostaviti novu ponudu. / *If the tenderer has withdrawn from his submitted tender, the tenderer has the right to submit a new bid before the deadline for submission of tenders.*

Ako su informacije ili dokumentacija koje je trebao dostaviti gospodarski subjekt nepotpuni ili pogrešni ili se takvima čine ili ako nedostaju određeni dokumenti, NOJN može, poštujući načela jednakog tretmana i transparentnosti, zahtijevati od dotičnih gospodarskih subjekata da dopune, razjasne, upotpune ili dostave nužne informacije ili dokumentaciju u primjerenom roku ne kraćem od pet dana. Navedeno postupanje ne smije dovesti do pregovaranja odnosno navedenim postupanjem ne smiju se mijenjati kriteriji za odabir ponude i cijena. / *If the information or documentation to be provided by the economic operator is incomplete or erroneous or appears to be such, or if certain documents are missing, NOJN may, respecting the principles of equal treatment and transparency, require the economic operators concerned to supplement, clarify, complete or provide necessary information or documentation within a reasonable period of not less than five days. This procedure must not lead to negotiations i.e. the above procedure must not change the criteria for selection of offers and prices.*

Alternativne ponude nisu dopuštene. / *Alternative tender (variant) is not allowed.*

5.5. Cijena ponude/ *Tender price*

Ponuditelj dostavlja ponudu s cijenom iskazanom u kunama (HRK) ili eurima (EUR). Cijena ponude piše se brojkama. Za potrebe usporedbe ponuda, Naručitelj će ponude dostavljene u eurima preračunati u kune koristeći srednji devizni tečaj Hrvatske narodne banke na datum objave Poziva na dostavu ponuda. Cijena ponude je nepromjenjiva tijekom trajanja ugovora o nabavi. Ponuditelj je dužan ponuditi, tj. upisati cijenu (zaokružene na dvije decimale) za svaku stavku Troškovnika te ukupnu cijenu ponude, na način kako je to određeno Troškovnikom te upisati cijenu ponude, na način kako je to određeno u Ponudbenom listu. Ponuditelj je obavezan prije dostavljanja ponude proučiti kompletnu dokumentaciju o nabavi temeljem koje će ponuditi predmet nabave./ The tenderer submits an offer with the price in kunas (HRK) or Euros (EUR). The price of the offer is written in numbers. For the purpose of comparing the offers, the Contracting Authority shall convert the offer submitted in euro into HRK using the mean exchange rate of the Croatian National Bank on the day of publication of the Call for Proposals. The offer price is unchanged during the term of the procurement contract. The tenderer is obliged to offer, i.e. enter the price (rounded to two decimal places) for each item of the Bill of Quantities and the total offer price, in the manner specified in the Bill of Quantities and enter the offer price in the manner specified in the Tender Submission Form. Before submitting the offer, the tenderer is obliged to study the complete tender documentation on the basis of which he will offer the subject of the procurement.

Cijena ponude je nepromjenjiva tijekom trajanja ugovora o javnoj nabavi. U cijenu ponude bez poreza na dodanu vrijednost moraju biti uračunati svi troškovi i popusti (npr. troškovi isporuke, montaže i instalacije, edukacije i dr.). Ponuditelj je u Troškovniku dužan ponuditi, tj. upisati jediničnu cijenu, porez na dodanu vrijednost i ukupnu cijenu s porezom na dodanu vrijednost (zaokruženu na dvije decimale) za svaku stavku. Ako je ponuditelj tvrtka izvan Republike Hrvatske ili ako ponuditelj nije obveznik poreza na dodanu vrijednost (PDV-a) sukladno zakonskim odredbama, na mjesto predviđeno za upis cijene ponude s PDV-a upisuje isti iznos koji je upisan na mjesto predviđeno za upis cijene ponude bez PDV-a, a mjesto za upis iznosa PDV-a ostavlja se prazno./ Tender price is fixed and may not be amended in the period of Contract duration. Tender price without Value Added Tax (VAT) must include all costs and discounts for goods and services (such as cost of delivery, installation etc.). In the Bill of Quantities, tenderers must state unit prices, VAT, and total price with VAT (rounded to 2 decimal places). If the Tenderer is registered outside of the Republic of Croatia or is not subject to VAT, in accordance with legal provisions, in the boxes intended for the insertion of the tender price with VAT included, the tenderers should insert the equivalent number as indicated in the boxes for the tender price without VAT, whilst the place intended for inserting VAT amount remains empty.

5.6. Kriterij za odabir ponude/ Tender award criteria

Kriterij za odabir ponude je ekonomski najpovoljnija ponuda. / Tender selection criteria will be the most economically advantageous offer.

Najpovoljniji je onaj ponuditelj koji će ostvariti ukupni najveći broj bodova. Ako su dvije ili više valjanih ponuda jednako rangirane prema kriteriju za odabir ponude, Naručitelj će odabrati onu koja je zaprimljena ranije./ The bidder who achieves the highest total score is the most advantageous one. If two or more valid tenders rank equally according to the tender selection criteria, the Contracting Authority will select the one received earlier.

Pri odabiru najpovoljnijeg Ponuditelja Naručitelj će koristiti sljedeće kriterije/ When selecting the best offer, the Contracting Authority will use the following criteria:

Kriterij/Criteria	Relativni značaj/ Relative importance
Cijena/Price	50 %
Necjenovni kriterij/ Non-price criteria	50 %

Kriterij cijene / Criteria – tender price

Maksimalni broj bodova koji ponuditelj može dobiti prema ovom kriteriju je 50. Onaj ponuditelj koji dostavi ponudu sa najnižom cijenom (bez PDV-a) dobit će maksimalni broj bodova. / The maximum number of points that a tenderer can receive under this criterion is 50. The tenderer submitting a tender with the lowest prices (excluding VAT) will receive the maximum number of point.

$$C = (C_{\min} / C_{\text{pon}}) * 50$$

Objašnjenje/ Explanation:

C = broj bodova koji je dobila ponuda za cijenu / the number of points received by the tender for the price offered

C_{min} = najniža cijena ponuđena u postupku nabave / lowest price offered in the public bidding process

C_{pon} = ponuđena cijena ponude koja se ocjenjuje / price of the tender that is the subject of the evaluation

50- maksimalan broj bodova za kriterij cijene / maximum number of point

Necjenovni kriterij / Non-price criterion

Naručitelj kao drugi kriterij određuje necjenovni kriterij. Maksimalni broj bodova koji ponuditelj može dobiti po ovom kriteriju je 50. / The contracting authority, as the second criterion, determines non-price criterion. The maximum number of points that a bidder can receive under this criterion is 50.

NECJENOVNI KRITERIJ / NON-PRICE CRITERION (NC)	Relativni značaj / Relative Importance	Maksimalan broj bodova / Maximum points number
Vrijeme odaziva na servisnu intervenciju (VO)/ Response time to service intervention	50%	50
UKUPNO NECJENOVNI KRITERIJ / TOTAL NON-PRICE CRITERION	50%	50

Naručitelj je u sklopu ovog kriterija odredio vrijeme odaziva na servisnu intervenciju./ As part of this criterion, the Contracting authority determines the response time to the service intervention.

Maksimalni broj bodova koji ponuditelj može dobiti po ovom kriteriju je **50.** / The maximum number of points that a bidder can receive under this criterion is **50.**

U sklopu ponude dostavlja se obrazac koji je prilog ovom Pozivu na dostavu ponuda, a koji su temelj za bodovanje po ne-cjenovnom kriteriju; / A form is attached to the tender as an appendix, which forms basis for scoring under the non-price criterion;

Prilog 8. Izjava vrijeme odaziva na servisnu intervenciju/ Annex 8. Statement - response time to service intervention

Bodovanje će se izvršiti sukladno pod kriterijima u sljedećoj tablici/; The evaluation will be based on the sub criteria in table below

KRITERIJ/CRITERION	Vrijeme odaziva/Response time	Bodovi/ Points
VRIJEME ODAZIVA NA SERVISNU INTERVENCIJU / RESPONSE TIME TO SERVICE INTERVENTION (VO)	0-24 sata/hours	50
	25-36 sati/ hours	25
	37 sati/ hours i više/and more	0
UKUPAN MAKSIMALAN BROJ BODOVA/TOTAL MAXIMUM POINTS NUMBER		50

NC=VO

NC= necjenovni kriterij/non-price criterion

VO= broj bodova koji je dodijeljen ponuditelju za vrijeme odaziva na servisnu intervenciju/ the number of points received by the criteria of response time to service intervention

5.7. Pregled i ocjena ponude/ Review and evaluation of tender

Nakon isteka roka za dostavu ponuda Naručitelj pregledava i ocjenjuje sadržaj podnesene ponude u odnosu na uvjete iz Poziva na dostavu ponuda. Ako su informacije ili dokumentacija koje je trebao dostaviti gospodarski subjekt nepotpuni ili pogrešni ili se takvima čine ili ako nedostaju određeni dokumenti, Naručitelj može, poštujući načela jednakog tretmana i transparentnosti, zahtijevati od dotičnih gospodarskih subjekata da dopune, razjasne, upotpune ili dostave nužne informacije ili dokumentaciju. Navedeno postupanje ne smije dovesti do pregovaranja, odnosno navedenim postupanjem se ne smiju mijenjati kriteriji za odabir ponude i cijena./ After the tender submission deadline the Contracting authority reviews and evaluates the content of the submitted tenders in relation to the conditions of the Tender Invitation. If the information or documentation that the tenderer was required to submit is or appears to be incomplete or incorrect or if certain documents are missing, during the examination and evaluation of tenders the Contracting authority may require the tenderer to submit, supplement, clarify or complete the necessary information or documentation. The stated procedure must not lead to negotiations, i.e. the above procedure must not change the criteria for the selection of offers and prices.

Naručitelj će na osnovi rezultata pregleda i ocjene ponuda odbiti/ Based on the results of the evaluation of tender, the contracting authority is obliged to reject:

- Ponudu koja nije cjelovita (ne sadrži sve ovim Pozivom na dostavu ponuda propisane obvezne elemente)/ tender that is not complete (does not contain all the mandatory elements prescribed by the Tender Invitation)
- Ponudu koja je suprotna odredbama Poziva na dostavu ponuda/ a tender that does not comply with the provisions of the Tender Invitation,
- Ponudu koja sadrži pogreške, nedostatke odnosno nejasnoće ako pogreške, nedostaci odnosno nejasnoće nisu uklonjivi/ a tender containing errors, defects or ambiguities if the errors, defects or ambiguities are not remediable,
- Ponudu u kojoj cijena nije iskazana u apsolutnom iznosu / a tender in which the price is not expressed in absolute amount,
- Ponudu u kojoj pojašnjenjem ili upotpunjavanjem nije uklonjena pogreška, nedostatak ili nejasnoća/ a tender in which with clarification or completion in accordance with these rules is not eliminated the error, defect or ambiguity,
- Ponudu koja ne ispunjava uvjete vezane za svojstva predmeta nabave te time ne ispunjava zahtjeve iz ovog Poziva na dostavu ponuda/ a tender that does not qualify for the characteristics of the subject of the procurement and thus does not meet the requirements of the tender documentation,
- Ponudu za koju Ponuditelj nije pisanim putem prihvatio ispravak računske pogreške/ a tender or which the Tenderer did not accept in writing the correction of the calculation error.
- Alternativnu ponudu/ Alternative tender
- Ponudu uz koju nisu dostavljena tražena jamstva (ako je primjenjivo)/ a tender with no required guarantees (if applicable)
- Ponudu koja sadrži štetne odredbe / a tender containing harmful provisions
- Ponude Ponuditelja koji je dostavio dvije ili više ponuda u kojima je ponuditelj i/ili član zajednice ponuditelja./ a tender of the tenderer who has submitted two or more tenders as a tenderer and / or a member of the Community of tenderers.
- Ponudu Ponuditelja koji je u sukobu interesa / a tender of the tenderer in conflict of interest

6. OSTALE ODREDBE/ OTHER PROVISIONS

6.1. Odredbe koje se odnose na zajednicu ponuditelja / Provisions concerning groups of tenderers (consortia)

Više gospodarskih subjekata može se udružiti i dostaviti zajedničku ponudu, neovisno o uređenju njihova međusobnog odnosa. Odgovornost ponuditelja iz zajednice ponuditelja je solidarna. / Group of economic operators may submit joint tender, regardless of the legal nature of the links among them. The joint tenderers shall be jointly and severally liable.

Svaki član zajednice ponuditelja dužan je uz zajedničku ponudu dostaviti sve dokumente na temelju kojih se utvrđuje postoje li razlozi za isključenje te poslovna i pravna sposobnost. / The

circumstances regarding the exclusion criteria and its legal and business capacity shall be established for all members of the group separately.

6.2. Odredbe koje se odnose na podizvoditelje / Provisions on subcontractors

Gospodarski subjekt koji namjerava dati dio ugovora o nabavi u podugovor obavezan je u ponudi:
– navesti koji dio ugovora namjerava dati u podugovor (predmet ili količina, vrijednost ili postotni udio)

– navesti podatke o podugovarateljima (naziv ili tvrtka, sjedište, OIB ili nacionalni identifikacijski broj, broj bankovnog računa, zakonski zastupnici podugovaratelja)

Sudjelovanje podugovaratelja ne utječe na odgovornost ponuditelja za izvršenje ugovora. U slučaju da ponuditelj namjerava dati dio Ugovora o nabavi u podugovor, za svakog podugovaratelja u ponudi dostavlja popunjeni ponudbeni list (Prilog I) ove Dokumentacije. / *An economic operator who intends to subcontract part of a procurement contract is obliged to state in the bid:*

- which part of the contract it intends to subcontract (object or quantity, value or percentage)

- provide information on subcontractors (name or company, registered office, OIB or national identification number, bank account number, legal representatives of the subcontractor)

The specified information will be incorporated into the text of the procurement contract. If the bidder intends to subcontract part of the procurement contract, it is obliged to submit a completed Bid Sheet form (Annex I to this Documentation) for each subcontractor in the bid.

6.2. Donošenje odluke o odabiru / Award decision

Rok za donošenje odluke o odabiru iznosi maksimalno 30 dana od isteka roka za dostavu ponuda. / *The deadline for making a selection decision is a maximum of 30 days from the deadline for submission of bids.*

Naručitelj pisanim putem obavještava sve subjekte koji su dostavili ponudu o odabranom ponuditelju, prilažući presliku Odluke o odabiru te im šalje obrazloženu pisanu obavijest o odbijanju njihove ponude. / *The Contracting Authority shall notify in writing all entities which have submitted an offer on the successful Tenderer, enclosing a copy of the Award Decision and sending them a reasoned written notice of rejection of their offer*

Naručitelj objavljuje odluku o odabiru o odabranom Ponuditelju i ukupnoj vrijednosti odabrane ponude na istom mjestu gdje je objavljen Poziv na dostavu ponuda (www.strukturnifondovi.hr) / *The Contracting Authority announces the decision on selection of the selected tenderer and the total value of the selected offer at the same place where the invitation to submit offers was published (www.strukturnifondovi.hr)*

U slučaju da niti jedna ponuda ili niti jedna valjana ponuda ne bude podnesena, Naručitelj će poništiti ovaj postupak nabave, a u tom slučaju bit će donesena Odluka o poništenju. Odluka o poništenju će biti objavljena na web stranici: www.strukturnifondovi.hr. / *The Contracting Authority cancels the procurement procedure if no offers or valid offer were received after the deadline for submission of offers: The Contracting Authority announces the cancellation of the procurement procedure on the website www.strukturnifondovi.hr*

6.3. Uvjeti plaćanja predmeta nabave/ Payment terms

Plaćanje će se izvršiti na sljedeći način/ *Payment will be made as follows:*

Grupa 1/*Group 1*

- 30% po potpisu ugovora/ *30% upon signing the contract*
- 50% u roku do 15 dana od tvorničkog prihvatanja (FAT), a prije isporuke/ *50% after factory acceptance (FAT) and before delivery, 15 days net*
- 20% nakon prihvatanja mjesta (SAT) najkasnije 45 dana nakon isporuke/ *20% site acceptance (SAT) up to 45 days after delivery*

6.4. Uputa o pravnom lijeku / Legal remedy

Vezano za nabavu po ovom Pozivu za dostavu ponuda, potencijalni ponuditelj odnosno gospodarski subjekt koji je dostavio ponudu u roku za dostavu ponuda, može podnijeti obrazloženu predstavku na odluku Naručitelja o odabiru ili odluku o poništenju i obavijesti u roku od 10 (deset) dana od dana primitka odluke./ *In connection with the procurement under this Tender Invitation, the potential tenderer i.e. the economic operator who submitted the offer within the deadline for submission of offers, may submit a reasoned petition to the Contracting Authority's decision on selection or the decision on cancellation and notification within 10 (ten) days from the day of receipt of the decision.*

